

Dimension: 64.5 x 158 mm

OUTSIDE

HOW TO USE
COMMENT UTILISER | CÓMO USAR | WIE BENUTZT MAN | COME USARE | NASIL KULLANILIR | JAK UZYWAĆ | COMO USAR | КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ | 使用方 | 사용하는 방법 | 如何使用 | 如何使用

EN

- Remove your phone from its case.
- Insert the tab inside the phone case, making sure the metal loop sticks out through the charging port.
- Place your phone back into the case, securing the tab in place.
- Attach the carabiner to the metal loop.
- Adjust the lanyard for a comfortable fit.

FR

- Retirez votre téléphone de son étui.
- Insérez la languette à l'intérieur de l'étui en veillant à ce que la boucle métallique dépasse par le port de charge.
- Remettez votre téléphone dans l'étui en maintenant bien la languette en place.
- Attachez le mousqueton à la boucle métallique.
- Ajustez le cordon pour un port confortable.

ES

- Retire su teléfono de la funda.
- Insira la lengüeta dentro de la funda, asegurándose de que el lazo de metal sobresalga por el puerto de carga.
- Vuelva a colocar su teléfono en la funda, asegurándose de que la lengüeta quede bien fija.
- Enganche el seguro al lazo de metal.
- Ajuste la correa para un uso cómodo.

DE

- Nehmen Sie Ihr Telefon aus der Hülle.
- Setzen Sie die Lasche in die Hülle ein, sodass die Metallöse durch den Ladeanschluss herausragt.
- Setzen Sie Ihr Telefon wieder in die Hülle ein und stellen Sie sicher, dass die Lasche sicher sitzt.
- Befestigen Sie den Karabiner an der Metallöse.
- Passen Sie das Trageband für optimalen Komfort an.

IT

- Rimuova il telefono dalla custodia.
- Inserisca la linguetta all'interno della custodia, assicurandosi che l'anello metallico sporga attraverso la porta di ricarica.
- Rimetta il telefono nella custodia, fissando bene la linguetta in posizione.
- Agganci il moschettono all'anello metallico.
- Regoli il laccio per un utilizzo confortevole.

TR

- Telefonunuzu kılıfından çıkarın.
- Metal halkası şarj girişinden dışarı çıkacak şekilde seridi telefon kılıfının içine yerleştirin.
- Telefonunuzu tekrar kılıfa yerleştirerek seridi güvenli bir şekilde sabitleyin.
- Karabina kancasını metal halkaya takın.
- Askıyı rahat olacak şekilde ayarlayın.

PL

- Wymij telefon z etui.
- Włóż pasek do wnętrza etui, upewniając się, że metalowa pętla wystaje przez port ładowania.
- Włóż telefon z powrotem do etui, upewniając się, że pasek jest dobrze zamocowany.
- Przymocuj karabińczyk do metalowej pętli.
- Dopasuj smycz, aby była wygodna w noszeniu.

PT

- Retire o telemóvel da capa.
- Insira a aba dentro da capa, certificando-se de que o aro metálico fica visível através da porta de carregamento.
- Volte a colocar o telemóvel na capa, garantindo que a aba fique bem fixa.
- Prenda o mosquetão ao aro metálico.
- Ajuste a correia para um uso confortável.

RU

- Достаньте телефон из чехла.
- Вставьте язычок внутрь чехла, убедившись, что металлическое кольцо выходит через разъем для зарядки.
- Поместите телефон обратно в чехол, надежно зафиксировав язычок.
- Прикрепите карабин к металлическому кольцу.
- Отрегулируйте ремешок для комфортного использования.

JA

- スマートフォンをケースから取り出します。
- 金属ループが充電ポートから出るように、タブをケースの中に挿入します。
- スマートフォンをケースに戻し、タブがしっかりと固定されていることを確認します。
- カラビナを金属ループに取り付けます。
- ストラップの長さを調整し、快適に使用できるようにします。

KO

- 휴대폰을 케이스에서 꺼냅니다.
- 금속 고리가 충전 포트에서 나오도록 탭을 케이스 안에 삽입합니다.
- 휴대폰을 다시 케이스에 넣고, 탭이 단단히 고정되었는지 확인합니다.
- 카라비너를 금속 고리에 연결합니다.
- 목걸이 줄의 길이를 조절하여 편안하게 착용하세요.

ZH-TW

- 取出手機保護殼。
- 將掛繩卡片插入保護殼內，確保金屬環從充電孔伸出。
- 將手機放回保護殼內，確保掛繩卡片固定牢固。
- 將登山扣掛在金屬環上。
- 調整掛繩至合適的長度，以確保舒適使用。

ZH-CN

- 取出手机保护壳。
- 将挂绳卡片插入保护壳内，确保金属环从充电口伸出。
- 将手机放回保护壳内，并确保挂绳卡片固定牢固。
- 将登山扣挂在金属环上。
- 调整挂绳至合适的长度，以确保舒适使用。

FC FCC

This device complies with part 15 of the FCC results. Operation is subject to the following two conditions:
1. This device may not cause harmful interference and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Note: This Equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to Part 15 of the Federal Communications Commission (FCC) rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
1.1. Reorient or relocate the receiving antenna
1.2. Increase the separation between the equipment and receiver
1.3. Connect the equipment into and outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
1.4. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment.

CE CE DECLARATION OF CONFORMITY

Satechi declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of applicable EC directives. For Europe, a copy of the Declaration of Conformity for this product may be obtained by visiting <https://satechi.net/support/doc>

WEEE Information

According to the WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) Directive, do not dispose of this product as household waste or commercial waste. Waste electrical and electronic equipment should be appropriately collected and recycled as required by practices established for your country. For information on recycling of this product, please contact your local authorities, your household waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

CAN ICES-003 (B)/NMB-003(B)
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. (Cet appareil numérique de la Classe B conforme à la norme NMB-003 du Canada).

AUSTRALIAN CONSUMER LAW
Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

SKU:
ST-LOTGLK
ST-LOTGLR
ST-LOTGLW

ONTHEGO USB-C LANYARD CABLE

USER MANUAL

Manuel de l'utilisateur | Manual de usuario | Benutzerhandbuch | Manuale utente | Kullanım kılavuzu | Instrukcja obsługi | Manual de usuario | Руководство пользователя | ユーザーマニュアル | 사용자 매뉴얼 | 使用者說明 | 用戶說明

INSIDE

PLUG & PLAY
PRÊT À L'EMPLOI | CONECTAR Y USAR | STECKEN & SPIELEN | COLLEGA E USA | TAK VE KULLAN | PODŁĄCZ I UŻYWAJ | CONECTAR E USAR | ПОДКЛЮЧИ И ИСПОЛЬЗУЙ | プラグアンドプレイ | 플러그 앤 플레이 | 即插即用 | 即插即用

- Connect to your device
Connectez à votre appareil | Conecte a su dispositivo | Mit Ihrem Gerät verbinden | Collega al tuo dispositivo | Cihazınıza bağlayın | Podłącz do swojego urządzenia | Conecte ao seu dispositivo | Подключите к вашему устройству | デバイスに接続する | Подключите к вашему устройству | 连接到您的设备 | 连接到您的设备
- Connect to a USB-C power adapter or USB-C peripheral
Branchez à un adaptateur secteur USB-C ou à un périphérique USB-C | Conecte a un adaptador de corriente USB-C o a un dispositivo USB-C | Schließen Sie an ein USB-C-Netzteil oder ein USB-C-Gerät an | Collegare a un alimentatore USB-C o a un dispositivo USB-C | Bir USB-C güç adaptörüne veya USB-C çevre birimine bağlayın | Podłącz do zasilacza USB-C lub urządzenia peryferyjnego USB-C | Ligue a um adaptador de corrente USB-C ou a um dispositivo USB-C | Подключите к адаптеру питания USB-C или USB-C-устройству | USB-C 電源アダプターまたはUSB-C周辺機器に接続してください | USB-C 전원 어댑터 또는 USB-C 주변 기기에 연결하세요 | 連接至 USB-C 電源轉接器或 USB-C 周邊裝置 | 連接至 USB-C 電源适配器或 USB-C 外接设备

FUNCTIONS
FONCTIONS | FUNCIONES | FUNKTIONEN | FUNZIONI | FONKSIYONLAR | FUNKCJE | FUNÇÕES | ФУНКЦИИ | 機能 | 기능 | 功能 | 功能

1. Premium Braided Cable (1.5 meter)
Câble tressé haut de gamme | Cable trenzado de alta calidad | Hochwertiges geflochtenes Kabel | Cavo intrecciato di alta qualità | Premium örgülü kablo | Wysokiej jakości pleciony kabel | Cabo trançado premium | Премиальный плетеный кабель | 高品質な編み込みケーブル | 프리미엄 직조 케이블 | 高級編織線材 | 高級編織線材
2. Adjustable Straps
Sangles réglables | Correas ajustables | Verstellbare Riemen | Cinghie regolabili | Ayarlanabilir kayışlar | Regulowane paski | Alças ajustáveis | Регулируемые ремешки | 調節可能なストラップ | 조절 가능한 스트랩 | 可調節掛繩 | 可调节挂繩
3. USB-C Connectors (60W) (480Mbps)
Connecteurs USB-C | Conectores USB-C | USB-C-Anschlüsse | Connettori USB-C | USB-C konektörleri | Złącza USB-C | Conectores USB-C | Разъемы USB-C | USB-Cコネクター | USB-C 커넥터 | USB-C 連接器 | USB-C 連接器
4. Protective Caps
Capuchons de protection | Tapas protectoras | Schutzkappen | Cappucci protettivi | Koruyucu kapaklar | Ostonki ochronne | Tampas protetoras | Защитные колпачки | 保護キャップ | 브로캡 | 保護蓋 | 保护盖
5. Connector Cards
Cartes connecteurs | Tarjetas conectoras | Verbindungskarten | Schede connettori | Bağlantı kartları | Karty złącz | Cartões conector | Карты-коннекторы | コネクターカード | 커넥터 카드 | 連接卡片 | 連接卡片

IMPORTANT
IMPORTANT | IMPORTANTE | WICHTIG | IMPORTANTE | ÖNEMLİ | WAŻNY | IMPORTANTE | ВАЖНО | 重要 | 중요한 | 重要訊息 | 重要信息

- Cable can support up to 60W charging.
- Le câble prend en charge une charge allant jusqu'à 60W.
- El cable admite carga de hasta 60W.
- Das Kabel unterstützt eine Ladeleistung von bis zu 60W.
- Il cavo supporta una ricarica fino a 60W.
- Kablo, 60W'a kadar şarj destekler.
- Kabel obsługuje ładowanie do 60 W.
- O cabo suporta carregamento até 60W.
- Кабель поддерживает зарядку до 60 Вт.
- 케이블は最大60Wの充電に対応しています。
- 이 케이블은 최대 60W 충전을 지원합니다.
- 本線材支援最高 60W 充電功率。
- 本線材支持最高 60W 充电功率。

- Data Transfer Speeds up to 480Mbps.
- Vitesse de transfert de données jusqu'à 480 Mbps.
- Velocidades de transferencia de datos de hasta 480 Mbps.
- Datenübertragungsraten von bis zu 480 Mbit/s.
- Velocità di trasferimento dati fino a 480 Mbps.
- Veri aktarım hızı 480 Mbps'ye kadar.
- Prędkość przesyłu danych do 480 Mbps.
- Velocidades de transferência de dados até 480 Mbps.
- Скорость передачи данных — до 480 Мбит/с.
- データ転送速度は最大480Mbps.
- 데이터 전송 속도는 최대 480Mbps입니다.
- 數據傳輸速度可達 480Mbps.
- 数据传输速度高达 480Mbps.

- Compatible with most closed-bottom, full coverage phone cases.
- Compatible avec la plupart des coques intégrales à fond fermé.
- Compatible con la mayoría de las fundas de teléfono cerradas por abajo y de cobertura completa.
- Kompatibel mit den meisten vollständig geschlossenen Handyhüllen.
- Compatibile con la maggior parte delle custodie chiuse e a copertura totale.
- Alt kısmı kapalı ve tam koruma sağlayan çoğu telefon kılıfı uyumludur.
- Kompatybilny z większością zamkniętych, w pełni zakrywających etui na telefon.
- Compatível com a maioria das capas de telemóvel fechadas na parte inferior e de cobertura total.
- Совместим с большинством полноразмерных чехлов с закрытым основанием.
- 底が閉じたフルカバータイプのスマートフォンケースの多くに対応しています。
- 大部分의 하단이 막힌 전체 커버형 폰 케이스와 호환됩니다.
- 相容於大多數底部封閉、全包覆式手機殼。
- 兼容大多數底部封閉、全包围手机壳。

NEED HELP?
BESÖİN D'AİDE? | ¿NECESITA AYUDA? | BENÖTIGEN SIE HILFE? | HAI BISOGNO DI AIUTO? | YARDIMA MI İHTİYACINIZ VAR? | POTRZEBUJĘ POMOCY? | PRECISA DE AJUDA? | НУЖНА ПОМОЩЬ? | 助けが必要ですか? | 도움이 필요하십니까? | 需要幫助? | 需要幫助?

Manufacturer:
7365 Mission Gorge Rd. Ste. G
San Diego, CA 92120, USA
+1 858 248 1800
support@satechi.com
www.satechi.net

EU Authorized Representative:
Chemical Inspection and
Regulation Service Limited
CRS, Regus Harcourt Centre
Dublin, Ireland, D02 HW77
+353 1 477 3710

UK Representative:
Chemical Inspection and
Regulation Service UK Ltd.
Unit 536, Salisbury House,
London Wall, London, EC2M 5SQ
+44 20 3289 6395